

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН  
КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ АЛЬ-ФАРАБИ

---

ФАКУЛЬТЕТ ФИЛОЛОГИИ, ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЯ И МИРОВЫХ ЯЗЫКОВ

Материалы международной  
научно-теоретической конференции

**«СОВРЕМЕННЫЕ ТRENДЫ ФИЛОЛОГИИ:  
ИСТОКИ И ПЕРСПЕКТИВЫ»,**

посвященной 80-летию профессора Мархабата Томанова

Том  
II

Алматы

“Казак, университет!”

2012

## СОДЕРЖАНИЕ

Томанова Н.М. Человек в науке. Мархабат Томанов.....	5
--	---

### ИСТОРИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА И СОВРЕМЕННЫЕ ТЮРКСКИЕ ЯЗЫКИ

#### \*МАРХАБАТ ТОМАНОВ Принципы построения исторической грамматики

казахского языка.....	8
Алчинова Ж.Р. Новые направления исследования субстантивации в казахском языке.....	11

### КИПЧАКОВЕДЕНИЕ: ВЧЕРА, СЕГОДНЯ И ЗАВТРА

Нургали К.Р. Кипчаки и их значение в культуре современного Казахстана.....	16
--	----

### СОВРЕМЕННЫЕ ТЕНДЕНЦИИ РАЗВИТИЯ В ЛИНГВИСТИКЕ

#### Абдилхасимова Б.Б. Наблюдения за особенностями публицистической метафоры в языке

казахстанских газет.....	19
Ахматова А.Х. Современные тенденции развития в терминоведении.....	21
Алчинов К.К., Алдабергены Л. Диалог культур в художественном дискурсе.....	24
Гайнуллина Н.И. Расширение функций дефиса в современном русском языке.....	27
Дюсенова (Шантаева) Д.С., Скляренко К.С. Прикладные задачи «неприкладной» лингвистики (на материале исследования спорного текста).....	31
Кнынова Ж.К. Славянская письменность во времени и пространстве: взаимодействие языков и культур в условиях глобализации.....	35
Жогай Э.Р. От готики до абстракционизма (к вопросу о смыслообразующей способности метафоры).....	38
Кочетова Л.А. Динамический аспект интенциональных характеристик рекламного дискурса.....	41
Ли В.С. Теоретическая лингвистика vs. прикладная лингвистика: от противостояния к взаимобогащению.....	43
Чейрбекова М.М. К вопросу о звуковой организации речи как элементе художественного произведения.....	47
Милованова М.В., Терентьева Е.В. Эколингвистика как новое направление изучения языка.....	50
Оразбекова И.Г. Язык СМИ как отражение специфики политической культуры.....	54
Гюльдане Панахова Просторечие и молодежный жаргон как ненормативные формы языка.....	56

### ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ТЕКСТА

Дюсенова Д.С.(Шантаева Д.С.) Вербализация концепта АЙТЫС в лингвокультуре Казахстана....	59
Маймакова А.Д. Слово в контексте культуры: этнолингвистический аспект.....	62
Сабитова З.К. Диалог культур и евразийская ментальность.....	66
Сансызбаева С.К. Лингвокультурологические аспекты изучения зооморфных образов в казахском и русском языках.....	70
Скляренко К.С. МУДРОСТЬ как один из ключевых концептов евразийской лингвокультуры.....	73
Шетиева А.Т. Концепт БАЙГА в казахстанской лингвокультуре.....	76
Шовгенин А.Н. Лингвокультурная напряженность в социолнгвистическом пространстве многоязычного региона.....	79
Юрицына И.Ю. Индия в записках русских путешественников: от греховности к святости.....	81

### ПРОБЛЕМЫ ПОЭТИКИ ЛИТЕРАТУРЫ И ХУДОЖЕСТВЕННОГО ПЕРЕВОДА

У.К. Абишева. Пушкин в критике начала XX века.....	86
--	----

Ахмедьяров К. К. Казахская ментальность в философии и эстетике экспликации.....	89
Бектурганова Г.З. Поэзия и проза в диалогах Платой»—.....	92
Джаламова Ж.Б. Диалогические контексты М.М. Приштина * . I:aiib.ix путешествия по Казахстану.....	95
Б.У. Джолдасбекова Влияние традиции русского реализма»» рпява XIX-XX веков на прозу И.П.Шухова (на примере романа «Горькая линия»».....	98
Ильинова Е.Ю. Вымысел и приемы его концептуализации в художественном тексте.....	101
Какишева Н.Т. Мотив «странных сближений» в новелле Д.Ф.Снепшз «Стройные сближения, или вокруг Михайловского».....	105
Мейрамгалиева Р.М. Образ героя-идеолога в художественных текстах Роллана Сейсенбаева и Смагула Елубаева.....	108
Мухамадиев Х.С. Колесо времени в колее жизни.....	111
Сарсекеева Н.К. Поэтика реализма В.Набокова.....	114
Хайрушева Е.Е. «Кочевник с авиабилетом» в лирическом дискурсе Б. Канапьянова.....	118
Хошаева Г.Б., Нуржумаева К.А. Проблемы художественного перевода поэтического произведения.....	122
Asma V. Psikolojik boyutta Tolstoy'un öliim kavrami.....	125
Asma V. Türk ve Rus edebiyatında var oluşculuk.....	128
Гасанова Лачин О некоторых вопросах современной музыкальной педагогики.....	131
Murshudova Ulduz Bashir The images of azerbaijan folktales.....	133
Алиага Джафаров. «Бакинские рукописи» эпоса «Кероглы».....	136
Мамедова Малахат Юсифкызы Художественное проникновение в социальную сущность человека в произведении «Дьявол из огненных пустынь» И. Эфендиева.....	138
Гусейнова Мелеке Эйюб кызы. Лирико-психологические описания и моральные конфликты.....	141
Афаг Рамазанова. «Арзу-Камбер» как любовно-романический дастан азербайджанцев.....	142
Флора Намазова. Параметры оценки драматических произведений Ильяса Эфендиева.....	144

#### ФУНКЦИИ И СОЦИАЛЬНЫЙ СТАТУС ГОСУДАРСТВЕННОГО ЯЗЫКА

Алтынбекова О.Б. Государственный язык в законодательстве Казахстана.....	147
Курьшжанова А.А. К вопросу парадигмы значимых параметров при организации обучения государственному языку.....	151

#### ИННОВАЦИИ В ЯЗЫКОВОЙ ПОДГОТОВКЕ СТУДЕНТОВ

Адскова Т.П., Павлова Т.В. Реализация коммуникативно-когнитивной концепции при обучении второму языку в техническом вузе.....	155
Аманбаева Ю.К. Содержательно-организационная характеристика активизации учебной деятельности студентов.Диагностика активности в учебной деятельности.....	159
Жаппар К.З. Проблемная технология обучения на занятиях русского языка.....	162
Зуева Н.Ю. Основные задачи культуры речи.....	164
Карымсакова Р.Д. Роль предписывающих типов речи в коммуникативном образовании студентов-юристов.....	167
Минайдарова М.Е, Аладина А.А.Иновации в языковой подготовке студентов педвуза.....	170
Салханова Ж.Х. Инновации в языковом образовании.....	172
Сулейменова С.С.Использование инновационных методов обучения на занятиях по русскому языку в вузе.....	175
Тлеубай Г.К. Инновационные методы обучения речевой коммуникации.....	179
Тлеубай Г.К., Жусанбаева А.Т. Формирование культуры чтения литературы по специальности. ...	182
Чекина Е.Б., Капасова Д.А. Роль вопроса в формировании лингвистической и речевой компетенций при обучении научному стилю речи.....	185

**ВЛИЯНИЕ ТРАДИЦИИ РУССКОГО РЕАЛИСТИЧЕСКОГО РОМАНА  
XIX-XX ВЕКОВ НА ПРОЗУ И.П.ШУХОВА  
(НА ПРИМЕРЕ РОМАНА «ГОРЬКАЯ ЛИНИЯ»)**

*Б. У. Джолдасбекова*

*Казахский национальный университет им. аль-Фараби, г. Алматы, Казахстан*

Роман "Горькая линия" был создан Иваном Петровичем Шуховым в рекордно короткое время ("...самый процесс писания вещи занял 7 месяцев" [1,495]). Но богатый жизненный опыт, знание и понаслышке особенностей быта и уклада жизни сибирских казаков и коренных жителей этих мест казахов позволило писателю показать сложный и противоречивый путь рядового казачества и джатакк к революции, процесс формирования у лучших их представителей новых идеалов, трудный путь поиске главными героями истины, рост национального самосознания и противоречивость человеческой души. Предельной конкретностью изображены локальные исторические события 1912-го по 1917 годы и их роль в судьбах людей разных возрастов, происхождения и национальности. Поэтому уже первый роман Шухова, несмотря на отдельные художественные недочеты, легко "вписался" в литературный процесс конца 20-ых - начало 30-ых годов и занял определенное место среди произведений литераторов Урала и Сибири, состоявших в тесной дружбе с И.П. Шуховым: "Лапти" П. Замойского, "Песня о гибели казачьего войска" Павла Васильева, рассказы о гражданской войне в Сибири Кондратия Урманов "Бойцы первого призыва. К истории полка красных орлов" Павла Бажова. А некоторые критики 30-ых годов отмечали, что роман выходит за пределы "местнических рамок" и ни в чем не уступает даже "Тихому Дону" Шолохова. Примечательно в этой связи мнение А. Воложенина, который не только ставит один ряд романы Шухова и Шолохова, но и говорит о тесной связи "Горькой линии" с традицией русской реалистической литературы. Такой взгляд на поэтику романа с точки зрения литературной преемственности нам кажется плодотворным. Ведь логично предположить, что формирование авторской творческой манеры шло под непосредственным влиянием классической и современной русской литературы. Причем процесс освоения определенных традиций русского романа имел, как и у любого настоящего художника, свободный и индивидуальный характер. При выборе и использовании Шухов, прежде всего, руководствовался собственными творческими импульсами. Но, тем не менее, в сказанное выше не умаляет важности вопроса о том, кто явился для романиста живым творческим ориентиром.

Один из близких друзей писателя Дмитрий Федорович Снегин, знавший Шухова на протяжении многих лет, кумирами Ивана Петровича в прозе назвал Бунина, Хэмингуэя, Андрея Платонова, Михаила Шолохова. В этом ряду особого внимания заслуживает имя Михаила Александровича Шолохова. После выхода в свет в 1931 году романа "Горькая линия" многие критики и исследователи писали об идейно-тематической общности этого произведения и эпопеи Шолохова "Тихий Дон". К тому же сам Шухов не отрицал этого обстоятельства, утверждая, что влияние Шолохова было: "влияние незаурядной и обстоятельной личности Михаила Александровича, его творческая одаренности" [2,597]. Их знакомство состоялось в 1927 году, когда они работали в журнале "Крестьянская молодежь", издававшемся в Москве. В своих воспоминаниях 1975 года Шухов пишет о той дружбе, которая возникла между ним, Шолоховым, и Василием Кудашевым (секретарь редакции, другом юности Шухова). Все трое печатали в журнале свои первые произведения: Шолохов "Донские рассказы", Шухов - рассказы и очерки, Кудашев - роман "Последние мужики!" посвященный "переломному этапу в жизни русского крестьянства". Этой тесной дружбе, по мнению Шухова, способствовало "не только определенное родство характеров, но и ... общность жизненного материала и опыта: Шолохов—донской казак, я крепко связал себя с темой сибирского казачества, грозные и прекрасные годы революции" [3,597].

Далее Шухов признается в том, что "общение с Шолоховым в самом начале моей писательской биографии во многом помогло мне в литературном самоопределении" [4,597]. А услышанное им самим содержание первых глав "Тихого Дона" "послужило своеобразным импульсом к написанию "Горькой линии", вышедшей в свет в 1931 году" [5,597]. И Шолохов, и Шухов писали свои романы "по горячим следам событий, и осмысление эпохи и происходящих в стране изменений каждого было индивидуальное, новаторское. Обоих сближает попытка дать правдивую объективную картину казачьей жизни на Дону и в Западной Сибири. В "Тихом Доне" изображен срез эпохи, преломленный в грандиозных исторических событиях и в судьбах отдельных личностей, и их семей. Первоначальный замысел Шолохова, известный под названием "Донщина", был обращен к истории провала Корниловского мятежа. Попытка понять его истоки